ALLEGATO N.1

VERBALE 1 DELLE OPERAZIONI DI AGGIUDICAZIONE DELLA GARA D'APPALTO PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI FACILITAZIONE E MEDIAZIONE LINGUISTICA (PROGETTO SENZA FRONTIERE – LEGGE 40/98), AI SENSI DELL'ART. 125 DEL D.LGS. 163 DEL 12/04/2006 – PERIODO SETTEMBRE 2015 – GIUGNO 2017 – CIG 6345955FB7

Periodo: Settembre 2015 – Giugno 2017

Nella sede di Sercop a. s. c., l'anno **2015**, il giorno **22 del mese di settembre**, si sono svolte le operazioni di aggiudicazione della gara d'appalto di cui in oggetto, alla presenza della Commissione di gara formata dai membri sotto elencati:

GUIDO CICERI	**Presidente**
GIUSEPPE CANGIALOSI	Membro Esperto
FEDERICA RIVOLTA	Membro Esperto
LAURA RAIMONDI	Segretaria di Commissione

Assistono alla seduta:

NOME	COGNOME	ESTREMI DOCUMENTO	COOPERATIVA
Gisella	Raimondi	CI N. AU6215887 Comune di San Vittore Olona	Cooperativa Intrecci
Paola	Broglio	CI N. AT9376578 Comune Rho	Cooperativa Intrecci

Premesso che con Delibera del CDA n. 72 del 23/07/15 si dava inizio alle procedure per l'affidamento della gestione del servizio in oggetto per il periodo da settembre 2015 a giugno 2017, da assegnarsi mediante procedura ai sensi dell'art. 125 del D. Lgs. n. 163 del 12.04.2006, con invito ai seguenti destinatari:

Cooperativa Sociale AMELINC	Via Sebino 8 Milano
Associazione COMUNITA' NUOVA onlus	Via Gonin 8 Milano
Cooperativa Sociale INTRECCI	Via Madonna 67 Rho (MI)
Società Cooperativa Sociale NOVO MILLENNIO	Via Zucchi 22/b Monza (MB)
CODICI Agenzia Ricerca Sociale Cooperativa	P.zza IV Novembre 1 Milano
Cooperativa Sociale LULE	Via Novara 35 Abbiategrasso (MI)
Cooperativa FARSI PROSSIMO	Via San Bernardino 4 Milano
Associazione CE.L.I.M. (Centro Laici Italiani per le Missioni)	Via San Calimero 11/13 Milano

Atteso che il disciplinare approvato con la sopra citata delibera prevede, all'art.3, che la domanda di partecipazione alla gara contenga, a pena di esclusione, la seguente documentazione:

1. busta 1 contenente la documentazione di ammissione alla gara, a firma del legale rappresentante dell'impresa;
2. busta 2 perfettamente chiusa contenente l'offerta tecnica;
3. busta 3 perfettamente chiusa contenente l'offerta economica.

Considerato che entro i termini previsti dal bando di gara, ovvero le ore 12.00 del 21/09/2015, sono pervenute le seguenti richieste di partecipazione:

1. **Cooperativa Sociale INTRECCI** di Rho (MI) – Prot. n. 4224 del 21/09/2015 ore 10:48;
2. **Associazione CELIM** di Milano - Prot. n. 4225 del 21/09/2015 ore 11:22;

si procede ad esaminarle in ordine di arrivo e protocollo.

La Commissione procede ad attestare che i plichi contengono le tre citate buste, come da tabella di seguito riportata:

DITTA / BUSTA	COOPERATIVA INTRECCI	ASSOCIAZIONE CELIM
Busta n. 1	Presente	Presente
Busta n. 2	Presente	Presente
Busta n. 3	Presente	Presente

La Commissione passa quindi all'apertura della "BUSTA n. 1" ed alla verifica della documentazione in essa contenuta, come da tabella di seguito riportata:

DITTA / BUSTA 1	COOPERATIVA INTRECCI	ASSOCIAZIONE CELIM
dichiarazioni sostitutive di certificazioni (artt. 46 e 47 D.P.R. 445/2000)	Presente	Presente
indicazione istituti bancari	Presente	Presente

Attestata, per ciascuno dei partecipanti, la regolarità e la completezza di tutta la documentazione presentata, si procede alla sottoscrizione dei plichi aperti: in particolare della busta n. 1 e della busta n. 2. Risultano pertanto ammesse alla gara le seguenti Ditte:

1) **Cooperativa Sociale INTRECCI** di Rho (MI) – Prot. n. 4224 del 21/09/2015 ore 10:48;
2) **Associazione CELIM** di Milano - Prot. n. 4225 del 21/09/2015 ore 11:22.

Il Presidente ricorda che la Commissione procederà alla valutazione delle offerte tecniche attribuendo i punteggi sulla base dei giudizi indicati all'art. 4 del disciplinare d'appalto e che, qualora l'offerta progettuale non totalizzi almeno 48 punti (quarantotto) su 80 (ottanta), previsto come massimo punteggio attribuibile, non si procederà all'apertura dell'offerta economica.

I rappresentanti delle Ditte vengono invitati ad uscire **e la seduta procede in forma privata per l'analisi della "offerta tecnica" e l'attribuzione dei punti.**

La Commissione comunica che la seduta pubblica per l'apertura delle offerte economiche avrà luogo alle ore 16.00 del giorno 22/09/2015.

Letto, approvato e sottoscritto

PRESIDENTE
Guido Ciceri

MEMBRO ESPERTO
Giuseppe Cangialosi

MEMBRO ESPERTO
Federica Rivolta

SEGRETARIA DI COMMISSIONE
Laura Raimondi

ALLEGATO N. 2

VERBALE 2 DELLE OPERAZIONI DI AGGIUDICAZIONE DELLA GARA D'APPALTO PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI FACILITAZIONE E MEDIAZIONE LINGUISTICA (PROGETTO SENZA FRONTIERE – LEGGE 40/98), AI SENSI DELL'ART. 125 DEL D.LGS. 163 DEL 12/04/2006 – PERIODO SETTEMBRE 2015 – GIUGNO 2017 – CIG 6345955FB7

Periodo: Settembre 2015 – Giugno 2017

Nella sede di Sercop a. s. c., l'anno **2015**, il giorno **16 del mese di settembre**, si sono svolte le operazioni di aggiudicazione della gara d'appalto di cui in oggetto, alla presenza della Commissione di gara formata dai membri sotto elencati:

GUIDO CICERI	**Presidente**
GIUSEPPE CANGIALOSI	Membro Esperto
FEDERICA RIVOLTA	Membro Esperto
LAURA RAIMONDI	Segretaria di Commissione

Premesso che in data 16/09/2015 si è svolta la prima fase delle operazioni di aggiudicazione della gara d'appalto di cui in oggetto e risultano ammesse le seguenti ditte:

Cooperativa Sociale INTRECCI – Rho	Ammessa
Associazione CELIM - Milano	Ammessa

La commissione procede alla valutazione delle offerte tecniche e all'attribuzione dei punteggi, corredando il giudizio di una nota sugli elementi di forza o criticità risultati determinanti nella valutazione medesima.

Cooperativa Sociale INTRECCI

Item		giudizio	punti	Note
1	Progetto organizzativo e gestionale	buono	27	ben declinato sul piano operativo, organizzativo e funzionale. In parte carente sugli strumenti di analisi e valutazione del processo operativo, che potrebbero essere introdotti
2	Collaborazione con la rete dei servizi territoriali	ottimo	12	completo e ben articolato
3	Programmi di formazione del personale	sufficiente	4	generico, non declinato alcun percorso formativo specifico sul servizio
4	Modalità di connessione con gli enti invianti	buono	7	ben definiti gli strumenti
5	Strumenti e procedure di valutazione del servizio – sistemi di autocontrollo interno sullo svolgimento dei servizi	insufficiente	3	presenti solo indicatori di attività non vengono invece identificati reali criteri di attribuzione di valore e relativi indicatori e strumenti

6	Eventuali offerte migliorative	insufficiente	2	generiche e poco declinate

Associazione CELIM

Item		giudizio	punti	Note
1	Progetto organizzativo e gestionale	sufficiente	18	solo qualche spunto interessante: carente dal punto di vista organizzativo e gestionale. Non si percepisce la distinzione tra mediazione e facilitazione, né alcuna declinazione operativa. Sono peraltro presenti alcuni apprezzabili spunti metodologici
2	Collaborazione con la rete dei servizi territoriali	insufficiente	4	non viene sottolineata l'importanza della rete e la sua necessaria sinergia per la programmazione delle attività operative
3	Programmi di formazione del personale	insufficiente	2	quasi assente
4	Modalità di connessione con gli enti invianti	assente	0	assente
5	Strumenti e procedure di valutazione del servizio – sistemi di autocontrollo interno sullo svolgimento dei servizi	buono	5	puntuali e ben articolati negli strumenti
6	Eventuali offerte migliorative	assente	0	assente

Al termine dell'esame delle offerte tecniche risultano ammesse all'apertura della busta n. 3 "offerta economica" i concorrenti che hanno totalizzato un punteggio superiore al limite minimo stabilito di 48/80, come dalla tabella riepilogativa di seguito, che riporta per ciascun item oggetto di valutazione il relativo punteggio conseguito:

ITEM VALUTATO / DITTA	1	2	3	4	5	6	**Tot.**	**ESITO**
Cooperativa Sociale INTRECCI (Rho)	27	12	4	7	3	2	**55**	**ammessa**
Associazione CELIM (Milano)	18	4	2	0	5	0	**29**	**non ammessa**

La seduta si chiude alle ore 12.30.

Letto, approvato e sottoscritto

PRESIDENTE
Guido Ciceri

MEMBRO ESPERTO
Giuseppe Cangialosi

MEMBRO ESPERTO
Federica Rivolta

SEGRETARIA DI COMMISSIONE
Laura Raimondi

ALLEGATO N.3

VERBALE N.3 DELLE OPERAZIONI DI AGGIUDICAZIONE DELLA GARA D'APPALTO PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI FACILITAZIONE E MEDIAZIONE LINGUISTICA (PROGETTO SENZA FRONTIERE – LEGGE 40/98), AI SENSI DELL'ART. 125 DEL D.LGS. 163 DEL 12/04/2006 – PERIODO SETTEMBRE 2015 – GIUGNO 2017 – CIG 6345955FB7

Nella sede di Sercop, via dei Cornaggia 33, Rho, l'anno **2015**, il **giorno 22 del mese di settembre**, alle ore 16.00 si è riunita in seduta pubblica la Commissione di Gara incaricata dello svolgimento delle operazioni in oggetto, costituita da:

GUIDO CICERI	**Presidente**
GIUSEPPE CANGIALOSI	Membro Esperto
FEDERICA RIVOLTA	Membro Esperto
LAURA RAIMONDI	Segretaria di Commissione

Assistono alla seduta:

NOME	COGNOME	ESTREMI DOCUMENTO	COOPERATIVA
Paola	Broglio	CI N. AT9376578 Comune Rho	Cooperativa Intrecci
Marco	Trezzi	CI. N. AT9261375 Comune di Cinisello Balsamo	Cooperativa Intrecci

Premesso che in data 22/09/2015 si sono tenute le operazioni relative all'apertura delle offerte pervenute dalle 2 concorrenti ammesse alle gara in oggetto e, in particolare, all'apertura ed analisi dei seguenti plichi:

- BUSTA N. 1 DOCUMENTAZIONE AMMISSIONE
- BUSTA N. 2 OFFERTA TECNICA

Premesso inoltre che nella data suddetta si è svolta l'analisi delle Offerte Tecniche presentate.
Dato atto che risultano ammesse all'apertura della busta n. 3 "Offerta economica", le partecipanti che hanno totalizzato un punteggio superiore al limite stabilito 48 (quarantotto) punti.
Il Presidente della Commissione procede alla lettura dei punteggi conseguiti dai concorrenti in relazione all'offerta tecnica, come di seguito evidenziati:

	Punteggio Totale	Esito
Cooperativa Sociale INTRECCI – Rho	55	Ammessa
Associazione CELIM - Milano	29	Non ammessa

Prima dell'apertura della busta N.3 "Offerta economica", il Presidente ricorda che, ai sensi dell'art. 4 del disciplinare d'appalto, ad essa possono essere attribuiti fino ad un massimo di 20 (venti) punti, in base alla formula di cui all'art. 4 lettera B) del disciplinare medesimo, di seguito riportata:

$$X = \frac{Pi \times C}{Po}$$

Dove:
X = punteggio attribuibile alla ditta in esame;
Pi = prezzo più basso;
C = punteggio massimo attribuibile
Po = prezzo offerto.

Si procede quindi all'apertura della busta contenenti l'offerta economica, che viene sottoscritta insieme al relativo contenuto dai membri della Commissione.

Dall'applicazione della formula di cui sopra risulta dunque il seguente esito:

	OFFERTA ECONOMICA (AL NETTO DELL'IVA)	PUNTEGGIO DERIVANTE DALLA FORMULA
Cooperativa Sociale INTRECCI – Rho	€ 149.696,36	20

Si procede infine a conteggiare la somma dei valori attribuiti all'offerta tecnica ed all'offerta economica di ciascun concorrente ed al computo del punteggio totale conseguito, come da tabella di seguito riportata:

	OFFERTA TECNICA	OFFERTA ECONOMICA	TOTALE
Cooperativa Sociale INTRECCI – Rho	55	20	**75**
Associazione CELIM - Milano	29	0	**29**

La Commissione pertanto propone l'aggiudicazione del presente appalto alla Cooperativa Sociale INTRECCI, la cui offerta, avendo conseguito il punteggio complessivo più alto, risulta quella economicamente più vantaggiosa.

La seduta si chiude alle ore 16.20.

PRESIDENTE
Guido Ciceri

MEMBRO ESPERTO
Giuseppe Cangialosi

MEMBRO ESPERTO
Federica Rivolta

SEGRETARIA DI COMMISSIONE
Laura Raimondi